

Los desgraciados

Ya va a venir el día; da
cuerda a tu brazo, búscate debajo
del colchón, vuelve a pararte
en tu cabeza, para andar derecho!
Ya va a venir el día, ponte el saco.

Ya va a venir el día; ten
fuerte en la mano a tu intestino grande, reflexiona,
antes de meditar, pues es horrible
cuando le cae a uno la desgracia
y se le cae a uno a fondo el diente.

Necesitas comer, pero, me digo,
no tengas pena, que no es de pobres
la pena, el sollozar junto a su tumba;
remiéndate, recuerda,
confía en tu hilo blanco, fuma, pasa lista
a tu cadena y guárdala detrás de tu retrato!
Ya va a venir el día, ponte el alma.

PROPIEDAD DE
CÉSAR VALLEJO

Ya va a venir el día; pasan,
han abierto en el hotel un ojo,
azotándolo, dándole con un espejo tuyo!...
tiemblas? es el estado remoto de la frente
y la nación reciente del estómago.
Roncan aún... ¿qué universo se lleva este ronquido!
¿Cómo quedan tus poros, enjuiciándolo!
¿Con cuántos doses; ay! están tan solo!
Ya va a venir el día, ponte el sueño.

Ya va a venir el día; ~~te~~ repito
por el órgano oral de tu silencio
y urge tomar la izquierda con el hambre
y tomar la derecha con la sed; de todos modos,
abstente de ser pobre con los ricos,
atiza
tu frío, porque en él se integra mi calor, amada víctima!
Ya va a venir el día, ponte el cuerpo.

Ya va a venir el día;
la mañana, la mar, el meteoro, van
~~xxperxtuxorgullu~~ en pos de tu cansancio, con banderas~~xx~~,
y, por tu orgullo clásico, las hienas
cuentan sus pasos al compás del asno,
la panadera piensa sucesivamente en ti,
el carnicero ~~avanta~~, penetrando ~~profundamente~~ piensa en ti, palpando
~~el abdomen~~ del hacha en que están presos
el acero y el hierro y el metal; y nunca olvides
que durante la misa no hay amigos.
Ya va a venir el día, ponte el sol. *jamás*

Ya ~~xxxxxxxxxxxx~~ viene el día; dobla
el aliento, triplica
tu bondad rencorosa
y da codos al miedo, nexo y énfasis,

~~que~~ ^{pues} tú, como se observa en tu entropierna ^{y siendo}
~~sagrada, y siendo~~ el malo; ay! inmortal,
 has soñado esta noche que vivías
 de ~~nada~~ y morías ~~de~~ todo...

PROPIEDAD DE
 CESAR VALLEJO

Ya va a venir el día, ten
 fuerte en la mano a tu instestino grande, reflexivo,
 antes de meditar, pues es horrible
 cuando se cae a uno la desgracia
 y se le cae a uno a fondo el frente.
 Necesitas comer, pero, me digo,
 no tengas pena, que no es de porras
 la pena, el sollozar junto a un tiempo;
 rememorate, recuerda,
 con la en tu alto diablo, fuma, pásate lista
 a tu cabeza y guardala detrás de tu retazo;
 ya va a venir el día, ponte el alma.
 Ya va a venir el día, pasan
 han abierto en el hotel un ojo,
 asordado, burlado con un espejo tuyo;
 ¿quién es el estado remoto de la frente
 y la acción reciente del estómago.
 ¿cómo es...? Este universo se lleva este propósito!
 como que en tu porra, en el mundo!
 con cuántos cosas; está tan solo!
 ya va a venir el día, ponte el sueño.
 Ya va a venir el día, te repito
 por el órgano oral de tu atención
 y urge tomar la izquierda con el nombre
 y tomar la derecha con la sed; de todos modos,
 bastante se ve porra con los ojos,
 atisa
 tu trío, porque en él se intera el calor, emana vitalidad;
 ya va a venir el día, ponte el cuerpo.
 Ya va a venir el día;
 la mañana, la mar, el estero, van
 experimentando en sea de tu cansancio, con banderita,
 y por tu orgullo clásico, las riendas
 cuando sus pasos al canto del río,
 la bandera blanca sujeta en él,
 el cuerpo tembloroso que se va
 (¿cómo es?) hacia en que están presos
 el acero y el hierro y el metal; y unas olvidas
 que durante la vida se hay cosas;
 ya va a venir el día, ponte el sol.
 Ya va a venir el día; copia
 el aliento, triple
 tu banda temerosa
 y tu color de vida, nada y estaca.